Continental
The Future in Motion

콘티넨탈
행동강령 2019

친애하는 임직원 여러분,

우리는 2019년에 콘티넨탈 행동강령("Code of Conduct")을 개정하였습니다. 본 개정판에서는 최상의 가치 창출을 위한 콘티넨탈의 가치와 가치 간 네트워크 체계가 좀 더 명확하게 드러나 있습니다. 가치 간 네트워크의 기반은 당사의 비전 및 미션과 네 가지 기업 정신인 신뢰, 승리에 대한 열정, 행동의 자유, 연대감, 그리고 우리 사업의 지속 가능성입니다.

콘티넨탈 행동강령은 콘티넨탈의 글로벌 기업 문화의 필수적인 요소이며, 당사 전체 조직에 적용됩니다. 본 행동강령은 우리가 법률, 규칙 및 내부 규정을 준수하도록 이끕니다. 이를 통해 당사의 구성원들은 각자 어떠한 행동을 함에 있어 명확성, 안정성 및 행동의 자유를 누릴 수 있습니다.

당사는 공정한 수단을 통해 수익을 얻습니다. 이것이 콘티넨탈의 승리를 향한 열정입니다. 불법적, 비윤리적 혹은 무책임한 행동은 당사에 피해를 줍니다. 이러한 행동은 신뢰를 무너뜨리며, 우리의 성공과 좋은 평판을 훼손합니다. 우리는 신의와 성실을 다함으로써 고객, 사업 파트너, 직원,그리고 이외 모든 이해관계자들로부터 신뢰를 얻습니다. 그렇게 해야만 당사를 비롯한 모든 이해관계자들의 가치를 창출해낼 수 있고, 우리의 제품, 시스템, 서비스가 글로벌 경쟁에서 살아남을 수 있습니다.

우리는 전 세계 콘티넨탈 팀 내에 '연대감'이라는 기업 정신을 조성하고 있습니다. 우리는 인권을 존중하고 공정한 노동 조건을 준수하기 위해 노력하며, 어떠한 차별도 존재하지 않는 근무 환경을 만드는 데 전념하고 있습니다. 당사의 다양성은 다양한 관점을 가질 수 있게 해 주는 한편 혁신의 원천이기도 합니다. 다양성을 통해 우리는 성과를 높이고 결속력을 강화합니다.

법과 규칙을 준수하는 것은 당연한 일입니다. 지속 가능하고 책임감 있는 행동만이 우리가 미래에도 경쟁력을 갖출 수 있게 해 줍니다. 이를 위해 우리는 자원을 보호하고 기후 및 환경 보호를 장려합니다. 우리는 이해 관계자들과 사회에 대한 책임을 다할 것이며, 이는 직원 개개인에게도 마찬가지로 적용되는 이야기입니다. 최상의 가치 창출을 위한 가치 간 네트워크에서는 모두가 각자의 행동과 태도에 대해 책임을 져야 하기 때문입니다. 우리는 다함께 건강하고 성공적인 조직 뿐만 아니라 건강하고 성공적인 세상을 만드는 데 큰 기여를 하고 있습니다.

질문이나 건의 사항이 있는 경우 컴플라이언스 팀에 문의하십시오. 컴플라이언스 팀은 공정한 이익을 추구함에 있어 신뢰할 수 있는 파트너입니다. 공정한 승리가 중요하다는 것을 잊지 마세요!

콘티넨탈 경영진

Hans-Jürgen Duensing

Dr. Ariane Reinhart

Frank Jourdan

Dr. Elmar Degenhart

Helmut Matschi

Christian Kötz

Nikolai Setzer

Wolfgang Schäfer

Andreas Wolf

I. 머리말

콘티넨탈은 성실과 정직을 약속합니다.

당사의 비전과 미션에 명시되어 있듯이, 콘티넨탈은 사회에서의 역할 및 그러한 역할에 부여된 지속 가능한 개발에 적극적으로 기여해야 하는 책임을 인식하고 있습니다. 당사는 회사의 기업가치(BASICS)인 “신뢰, 최고를 향한 열정, 자율성 그리고 공동체 의식”이 관련된 모든 이해관계자 및 우리가 속한 사회 공동체를 위해 지속 가능한 가치를 창출하는 것을 가능케 한다고 확신합니다. 콘티넨탈에게 있어서 지속 가능한 가치란, 지속 가능하고 책임감 있는 거래, 법과 규칙의 준수, 자원 보호, 그리고 기후와 환경 보호 장려를 중요하게 생각하는 동시에 동료, 파트너, 공급업체, 고객, 그리고 사회 공동체에 대한 책임을 이행하는 것을 의미합니다. 또한 당사는 유엔의 지속 가능한 발전 목표 (UN Sustainable Development Goals)의 도입을 강력하게 지지하며, UN의 글로벌 콤팩트(Global Compact) 및 여기에 명시된 인권, 노동규범, 환경 보호, 반부패에 관한 열 가지 원칙 역시 지지합니다.

콘티넨탈은 법적 및 문화적으로 지켜야 하는 사항들이 글로벌 시장에서 다양할 수 있다는 점을 존중합니다. 본 행동강령(이하 " 콘티넨탈 행동강령")은 당사의 기업 가치 외에도 콘티넨탈 전 세계 지점에서 행하는 업무의 구속력 있으면서도 근간이 되는 중요한 기준들을 설명합니다.

본 콘티넨탈 행동강령은 모든 직원, 경영진, 임원진, 그리고 이사진이 담당 업무와 행동에 따르는 책임을 함께 이행해야 함을 명시하며, 일상 업무에서의 대처 방법에 관한 가이드라인을 제공합니다. 또한 본 행동강령은 당사 사업의 윤리적 목표와 기본 방식을 제시하며 추구하는 협력 방식에 관해서도 설명합니다.

본 행동강령을 수정해야 할 경우 수정 권한은 콘티넨탈에 있습니다. 수정되는 내용은 기업 내부에서 공지됩니다. 수정 후 새로운 버전은 콘티넨탈 웹사이트 및 인트라넷에 게시됩니다.

II. 규칙, 설명, 예시

콘티넨탈 행동강령에는 우리가 지켜야 할 기본적인 규칙들과 그에 대한 설명, 그리고 적절한 예시들이 담겨 있습니다. 설명과 예시는 절대적인 것이 아니며 이해를 돕기 위한 것들입니다.

1. 적용

규칙:
콘티넨탈 행동강령은 콘티넨탈뿐 아니라 전체 자회사 및 콘티넨탈 그룹에서 기업 지배권을 행사할 수 있는 모든 소주주들(이하 "콘티넨탈" 또는 "콘티넨탈 그룹")에게 적용됩니다.

또한 콘티넨탈 행동강령은 모든 직원, 경영진, 임원진, 그리고 이사진에게(이하 각각 "우리", "우리(의)", "우리는", "당신" 또는 "당신(의)"로 칭함) 동일하게 적용됩니다.

"콘티넨탈 규칙"이라는 개념은 모든 승인된 또는 공지된 내부 정책, 매뉴얼, 각 부서에서 정한 정의에 따라 정해진 규범과 규정들을 포함합니다(콘티넨탈 개요(Continental at a Glance) 〉 가이드 및 규칙(Guidance and Rules) 〉 전체 콘티넨탈 규칙(All Continental Rules)). 별도의 가이드라인 및 안내서도 마련되어 있습니다.

설명:
콘티넨탈 행동강령은 콘티넨탈 그룹의 모든 법률상 단위에 적용되며, 법적 형태, 주소지 혹은 사업지, 또는 생산지가 위치한 국가에 상관 없이 적용됩니다. 또한 직위, 직무 또는 분야에 상관 없이 각 법률상의 단위에 해당하는 직원 및 각 법률상의 단위에 해당하는 기관에 소속된 직원 모두에게 적용됩니다.

예시:
콘티넨탈 행동강령은 다음의 단위에 적용됩니다: 독일 Continental Automotive GmbH, Continental Automotive Czech Republic s.r.o., 영국 Continental Tyres Ltd., 남아프리카 Continental Tyre South Africa (Pty.) Ltd., 미국 Continental Tire the Americas, LLC, 중국 Continental Automotive Corporation (Lian Yun Gang) Co., Ltd., 독일 Benecke-Kaliko AG, 독일 Elektrobit Automotive GmbH, 각 소속 직원 및 위 각 법률상 단위에 해당하는 기관 소속 직원.

2. 콘티넨탈 행동강령의 준수

규칙:
우리는 콘티넨탈 행동강령을 준수할 의무를 지며, 강령에 나와 있는 규칙들은 구속력 있는 규칙이자 우리의 일상 업무에 고정적으로 적용되는 규칙임을 인정합니다. 콘티넨탈은 콘티넨탈 행동강령 위반을 용납하지 않습니다("무관용").

콘티넨탈 행동강령을 위반할 수 있는 행동이라는 점이 상식적으로 예상되는 경우에는 누구도 참여하지 않아야 합니다.

콘티넨탈 행동강령에 반하는 행위는 해당 국가 또는 지역의 법률에도 위반되는 행위일 수 있습니다. 콘티넨탈 행동강령 또는 지역 법률을 따르지 않는 행위는 해고를 포함한 징계로 이어질 수 있습니다.

설명:
콘티넨탈 행동강령에서 정하는 규칙들은 발생할 수 있는 모든 문제를 다루고 있지 않으며, 그보다는 일상 업무에서 가이드라인으로 삼을 수 있는 구속력 있는 기본 원칙들입니다.

콘티넨탈 행동강령의 적용에 있어 의문이나 불명확한 부분이 생길 경우 본인의 의무, 이성, 그리고 일반적인 수준의 이해를 바탕으로 처리하십시오. 콘티넨탈 행동강령에서 요구하는 사항들의 의미는 당신의 상사, 인사팀, 법무팀, 컴플라이언스팀 또는 컴플라이언스 코디네이터와 논의할 수 있습니다. 질문이 있는 경우 담당 부서의 연락처는 콘티넨탈 인트라넷 사이트에 나와 있습니다.

3. 업무 및 행위에 관한 책임

규칙:
우리는 각자의 행위와 행동방식에 대해 책임을 지며 콘티넨탈과 관련한 모든 사안에 이를 적용하고 최신 지식과 양심에 따라 행동합니다.

설명:
상사로부터 받은 지시와 관련하여 의심이 가는 부분이 있거나 불명확한 부분이 있으면, 인사팀, 법무팀, 컴플라이언스팀에 연락을 취해 해당 지시가 콘티넨탈 행동강령이나 콘티넨탈의 다른 규칙 및 기본 원칙에 부합하는지 검토할 수 있습니다.

4. 법률, 규칙, 사내 규정, 기준 및 지시사항의 준수

규칙:
우리는 근무지가 위치한 국가에 적용되는 법률과 규정을 준수합니다. 또한 모든 사내 규정, 기본 원칙 및 지시사항도 준수합니다.

설명:
현행 법률 및 규칙의 준수는 우리의 의무입니다. 국가별 법률 및 규칙은 서로 다를 수 있으므로, 이를 콘티넨탈 행동강령에 모두 나열할 수는 없습니다. 현행 법률 및 규칙을 위반함으로써 콘티넨탈 행동강령 역시 위반하게 되는 경우, 이는 형사처벌이나 벌금형으로 이어질 수 있으며

콘티넨탈의 기업 가치를 훼손시킬뿐 아니라 개인에게도 부정적인 결과를 초래합니다.

어떠한 행위를 해도 될 지 판단이 어렵거나 불명확한 경우에는 법무팀 또는 컴플라이언스팀에 문의하거나 사내 가이드라인 또는 사내 정책에서 정한 담당 부서에 문의하십시오.

콘티넨탈 규칙의 예:
콘티넨탈 규칙은 다음의 정책 및 매뉴얼을 포함합니다.

- 서명 권한
- 재정 투자
- 문서 보관
- 표준 업무 규정
- 제품 무결성
- 정보 보안

예시 1:
당신은 열쇠용 플라스틱 커버 공급 업체와 납품 계약을 체결하려고 합니다. 그런데 협상이 매우 어려워지고 있으며 시간이 길어지게 되었습니다. 고객이 제시한 완제품 납품기한은 두 달 남은 상황입니다. 납품기한을 지키기 위해 당신은 콘티넨탈의 서명 및 승인 프로세스를 생략하고 스스로 계약에 서명하는 방법을 고려하고 있습니다.

권장 행동:
콘티넨탈 규칙은 시간적 압박이 있더라도 지켜져야 합니다. 기업 가이드라인 "사인 오프 권한과 외부 권한 대리"(P.20.1)는 모든 계약에서 받아야 하는 승인에 대해 규정하고 있습니다. "상호감시원칙"을 항상 준수해 주십시오.

예시 2:
당신은 콘티넨탈의 어느 시설 하나가 안전기준을 준수하지 못한다고 느꼈습니다. 어떻게 해야 할까요?

권장 행동:
ESH 담당자, 품질팀 또는 인사팀 등 해당 기준을 관리하고 있는 부서에 연락을 취하여 검토를 요청하십시오.

5. 인권 존중 및 공정한 노동조건 준수

규칙:
기업 및 개인 차원에서 우리 모두는 인권을 존중하고 공정한 노동조건을 준수할 의무를 지닙니다. 우리는 우리의 동료, 직원, 미래에 일하게 될 동료 직원, 공급 업체, 고객 및 모든 다른 사람을 공정성과 존중을 가지고 대함으로써 인권 존중과 노동조건 준수를 적극적으로 행하고자 합니다. 국제노동기구(ILO)에서 국제적으로 인정한 기준은 다른 기준들과 함께 저희 업무의 지침이 됩니다. 최소한으로 보장되는 사항으로, 모든 직원은 결사의 자유와 선출된 대표자를 통해 자신의 이익을 대변할 권리가 포함되어 있습니다. 아동 노동과 강제 노동은 어떠한 형태도 용납되지 않습니다. 모든 형태의 폭력 또는 신체적 및 정신적 학대 역시 용납되지 않습니다. 우리는 성별, 나이, 인종, 피부색, 사회적 출신과 민족적 출신, 국적, 성적 지향성, 종교적 또는 정치적 성향 기타 법적으로 보호되는 개인적 성향들을 차별하지 않는 근무 환경을 만들 의무를 가지고 있습니다. 따라서 부적절한 행동에 대해 적극적이고 건설적으로 토론하고, 갈등은 함께 풀어나가도록 노력합니다. 만일 부적절한 행위가 자행되고 있다고 생각된다면 해당 지역 인사팀 또는 컴플라이언스팀에 연락을 취하십시오.

당사는 전 세계에 있는 직원들의 다양성에의 기여도에 자부심을 느끼며, 성별, 문화, 종교와 같은 다양성을 혁신과 능력에 대한 다양한 측면의 가능성으로 최대한으로 활용하고자 합니다. 당사는 이전에 서명한 바 있는 UN의 "여성 권한 강화 원칙(Women's Empowerment Principles)"에 따라 여성들이 모든 국가와 지역사회에서 경제활동에 온전히 참여할 수 있도록 장려하고, 그럼으로써 우리가 일하고 있는 사회 공동체를 더 강화시킬 것입니다.

설명:
인권, 공정한 노동조건, 상호 존중은 콘티넨탈에게 있어 기업 가치인 "공동체 의식"과 밀접한 관련이 있는 것들입니다. 우리는 인권 존중과 공정한 노동조건 준수를 위한 노력이 곧 우리의 혁신력과 생산력, 그리고 협력을 강화시킨다고 믿으며, 고객, 공급 업체, 기타 이해관계자들과 우리 회사와의 관계를 공고히 해 줄 뿐 아니라 우리 업계의 시장 및 지역에서의 경제적 발전을 촉진시킨다고 믿습니다. 국가마다의 문화적 또는 법적 제반 조건이 어떻든 간에 모든 직원은 직급에 관계 없이 신뢰성 있고 안전한 근무 환경을 만들기 위해 적극적으로 노력해야 합니다. 따라서 본 규칙은 모든 직원과 회사의 모든 프로세스 단위에 적용됩니다. 이에 대해 이의 또는 제안 사항이 있는 경우에는 해당 지역의 인사팀 또는 컴플라이언스팀에 문의하십시오.

예시 1:
당신은 새로운 영업부장을 채용하기 위해 지원자들을 물색하고 있습니다. 그러나 당신은 영업이라는 업무 자체가 "남성적" 이라고 생각하므로, 영업부장 자리에 남성 지원자들만 고려해야 하는 것이 아닌지 고민 중입니다.

권장 행동:
이 경우, 남성 지원자만을 모집하는 것뿐 아니라 남, 녀 둘 다 모집한 후 여성 지원자를 여성이라는 이유만으로 떨어뜨리는 것 역시 부적절합니다. 이는 성별에 따른 차별이기 때문입니다. 반드시 성별과 무관하게 지원자의 자격 요건, 능력, 경력 그리고 해당 직무에 기본적인 조건을 얼마나 갖췄는지에 따라 채용을 결정해야 합니다.

예시 2:
당신은 당신의 동료 중 한 명이 수개월 전부터 지속적으로 그의 상사로부터 일을 잘 하지 못한다고 비난받는 것을 알고 있습니다. 그 상사는 3주 전 모두가 들을 수 있을 정도로 당신의 동료에게 고함을 지르면서, 당신의 동료가 일을 제대로 하기에는 체중이 너무 많이 나간다는 모욕적인 발언을 하였습니다

권장 행동:
업무에 대한 피드백은 콘티넨탈 모든 직원의 개인적 발전을 위해 중요합니다. 그러나 이는 언제나 건설적이고 공감하는 방식으로만 수행되어야 합니다. 위 예시에에 설명된 행동은 언어적 폭력 내지 정신적 폭력으로 분류될 수 있으며, 징계와 법적 책임의 대상이 될 수 있습니다. 이와 같은 행동을 목격할 경우 해당 지역 인사팀에 연락을 취하거나 해당 사례를 언제든지 (익명으로) 콘티넨탈 컴플라이언스 및 반부패 핫라인으로 알리십시오.

예시 3:
당신은 당신이 함께 일하고 있는 공급 업체가 한 곳의 생산지에서 아동 노동을 자행하고 있다는 소문을 들었습니다.

권장 행동:
구매팀 또는 컴플라이언스 및 반부패 핫라인으로 이 사실을 알리십시오. 물론 무죄 추정의 원칙이 기본이지만 면밀한 조사의 필요성이 있기 때문입니다. 우리는 절대 아동 노동을 묵과하지 않으며, 이는 본사뿐 아니라 협력 업체에도 적용됩니다. 이러한 사실이 적발될 경우, 해당 협력 업체와의 관계는 재검토 대상입니다.

6. 건강, 안전, 환경 그리고 제품의 무결성

규칙:
안전과 건강은 우리의 책임과 업무의 근간을 이루는 요소입니다. 우리에게는 안전과 건강 보호를 위한 대책을 마련할 의무가 있으며, 관련 규정과 업무지시를 따를 의무, 그리고 법적으로 요구되는 보호 장비를 사용할 의무가 있습니다.

환경 보호는 당사 운영 정책의 확고한 일부분입니다. 당사는 환경과 경제를 상충하는 것으로 생각하지 않습니다. 환경과 경제는 모두 콘티넨탈의 지속 가능한 가치 형성의 토대입니다. 또한 우리에게는 안전한 제품을 개발하고 만들 의무가 있습니다. 우리는 제품 생산 프로세스에서 자원의 지속 가능한 활용, 환경 보호, 그리고 기후 보호를 위한 중요한 기여를 하고 있습니다. 환경과 관련하여 생산, 품질 및 성능을 환경 건전성에 부합하도록 지속적으로 조정하고 에너지, 물, 원자재 및 소모품의 소비를 줄임으로써 자원을 보존하기 위해 노력하고 있습니다. 모든 경영진과 직원들은 환경, 안전, 그리고 건강에 관한 당해 기준(ESH)을 준수할 의무가 있습니다. 이 주제와 관련하여 소속 지점에 질문 또는 의견이 있다면, 상사 또는 필요한 경우 해당 지역 ESH 매니저 또는 인사팀에 문의하십시오.

예시:
당신은 업무 중 안전모와 안전화를 신어야 합니다. 그런데 어느 날, 당신은 근무지에 도착하고 나서 안전화를 착용하는 것을 깜빡했다는 사실을 깨달았습니다. 이제 당신은 다른 건물에 있는 환복 구역으로 돌아가서 안전화를 가져와 신어야 할 지 고민하고 있습니다.

권장 행동:
모든 직원은 안전 규정과 콘티넨탈 행동강령을 따라야 할 의무가 있으며, 근무지에 따라 요구되는 보호 장비를 착용할 의무가 있습니다. 따라서 위 예시 상황에서 당신은 업무를 시작하기 전에 안전화를 가져와 착용해야 합니다.

7. 공정거래

규칙:
우리는 콘티넨탈의 고객, 공급 업체, 유통 업체를 공정하고 진정성 있게 대합니다. 당사는 사업적 이익을 꾀함에 있어서 경쟁 업체도 동일하게 공정하고 진정성 있게 대합니다. 우리는 경쟁 업체 및 경쟁업체의 제품에 대한 근거 없는 소문을 퍼뜨리지 않고 허위진술도 하지 않으며, 경쟁 업체에게 해를 입히기 위한 목적으로 불공정한 행위들을 하지 않습니다.

8. 독점금지법 준수

규칙:
우리는 적용되는 모든 독점금지법, 즉 독점, 거래관행 및 부정경쟁, 거래 및 경쟁 제한, 경쟁 업체 및 고객과의 관계 등에 관한 모든 법규를 준수합니다.

우리는 독점금지법 위반이 곧 계약 무효화, 형사 처벌, 벌금, 그리고 콘티넨탈의 명예훼손이라는 결과를 가져올 수 있다는 사실을 인식하고 있습니다.

어떠한 상황이 독점금지법에 부합하지 않는다는 의심이 드는 경우, 신속하게 컴플라이언스팀과 상의하십시오.

설명:
다른 모든 업체와 마찬가지로 콘티넨탈도 사업을 확장하여 업계에서 가장 성공적인 기업이 되기를 희망합니다. 그러나 이 목표는 합법적으로 달성되어야 합니다. 독점금지법은 자유롭고 공정한 경쟁을 보호하고 소비자의 최대 이익이 보장되도록 설계되어 있습니다.

예시 1:
당신은 박람회에 갔다가 현재는 경쟁 업체에서 근무 중인 옛 동료를 우연히 만났습니다. 당신이 예전 기억을 떠올리고 있는 사이, 갑자기 옛 동료가 당신에게 콘티넨탈이 원자재 가격 상승에 따라 특정 제품의 가격을 조정할 것인지에 대해 물었습니다. 어떻게 반응 하시겠습니까?

권장 행동:
당신은 대화를 중단하고 경쟁 업체와 그러한 주제를 가지고 대화하는 것이 금지되어 있음을 명확히 알립니다. 당신은 어떠한 상황에서든 이러한 질문 또는 유사한 질문과 관련하여 정보를 제공하거나 대답해서는 안

되고, 경쟁업체와의 상업적으로 민감한 정보 교환과 관련한 질문/대화를 해서는 안 됩니다. 이러한 상황이 발생하면 컴플라이언스팀에 보고하십시오.

예시 2:
어느 날 당신은우리와 비슷한 업계에 속한 고객사(오토모티브 부문)로부터 전화를 한 통 받았습니다. 그 고객은 콘티넨탈이 현재 공급 업체들을 어떻게 평가/판단하는지에 대해 물었습니다. 어떻게 반응 하시겠습니까?

권장 행동:
그 고객에게 어떠한 정보도 알려줄 수 없다고 말합니다. 비록 고객이기는 하나, 우리가 유사 업계에서 사업을 하고 있으므로 구매 측면에서 경쟁업체이 가능성이 높습니다. 의심이 든다면 컴플라이언스팀에 문의하십시오.

자세한 내용은 콘티넨탈 매뉴얼 "독점금지 준수 지침"(인트라넷 페이지: 콘티넨탈 개요 (Continental at a Glance) 〉 가이드 및 규칙 (Guidance and Rules) 〉 컴플라이언스 (Compliance) 〉 컴플라이언스 메인 페이지 - 전체 내용 보기 〉 컴플라이언스 핸드북& 가이드(Compliance Handbook & Guidances) 〉 독점금지(Antitrust) 〉 독점금지 기업 매뉴얼(Corporate Manual Antitrust))을 참조하십시오.

9. 반부패

규칙:
우리의 업무 관계는 정직을 기반으로 하며, 현행 반부패법 및 관련 규정을 준수합니다. 여기에는 해외 부패 방지에 관한 내용도 포함됩니다.

우리는 고객, 공급 업체, 그리고 이해관계자와 긍정적이고 협력적인 관계를 구축하기 위해 노력합니다. 초대나 소정의 선물이 관계를 돈독히 해줄 수는 있으나, 사업 관계나 특정 결정에 부적절하게 영향을 주는 목적으로 행하면 안 됩니다.

우리는 부패, 뇌물 공여 또는 수수, 절도, 횡령, 공갈 또는 불법적인 지불에 반대하며 이러한 행위를 용납하지 않습니다. 우리는 특정 결정 프로세스에 영향을 주기 위해 법을 위반하면서 개인, 기업, 국제 기구 또는 공공 기관에 불법적인 금전을 지불하거나 기타 불법적인 이득을 공여하는 행위를 하지 않습니다.

우리는 콘티넨탈의 사업과 관련된 사업 기회를 창출하기 위해 뇌물, 불법적인 지불, 검은 돈, 리베이트, 금품, 호화로운 선물, 향응 및 행사 초대, 호의 또는 기타 혜택을 제공, 승인, 요구 혹은 수락하지 않습니다.

반부패법 위반은 계약 무효화, 형사 처벌 및 벌금으로 이어질 수 있습니다. 부패 행위에 참여하는 것은 콘티넨탈에 부정적인 결과를 초래합니다.

설명:
부패 행위는 대중 또는 일반 개인으로부터 위임받은 권력 또는 신뢰를 부당한 이득에 대한 약속 또는 수수와 관련하여 남용하는 경우에 발생합니다.

금품, 선물 및 향응을 제공하거나 수수하는 것은 업무의 일부일 수 있습니다. 가장 가벼운 수준으로는 식사 및 행사 초대가 있습니다. 혜택 제공의 허용 범위 및 기타 전형적인 반부패 관련 문제에 관한 자세한 사항은 콘티넨탈의 반부패 정책을 참고하십시오(인트라넷 페이지: 콘티넨탈 개요(Continental at a Glance) 〉 가이드 및 규칙(Guidance and Rules) 〉 컴플라이언스 (Compliance) 〉 컴플라이언스 메인 페이지 - 전체 내용 보기 〉 컴플라이언스 핸드북& 가이드(Compliance Handbook & Guidances) 〉 부패 방지(Corruption Prevention) 〉 기업 반부패 정책(Corporate Policy Anti-Corruption)).

단, 위 규정은 콘티넨탈 또는 콘티넨탈 소속 직원이 입법, 정부 정책, 또는 정부 관행에 관한 견해를 입법부, 정부기관, 또는 일반 대중에 표명하는 것을 금지하는 규정은 아닙니다.

예시 1:
당신은 OEM 타이어 공급에 관한 입찰에 참여할 것을 요청 받았습니다. 그런데 당신은 당신의 경쟁 업체들 또한 동일한 입찰 제안을 받았다는 사실을 알았으며, 경쟁 업체들이 보다 좋은 가격을 제시하여 OEM이 선호할 것이라고 추측하였습니다. 따라서 당신은 OEM의 구매 부서 직원과 그 가족들을 스포츠 행사에 초대해서 교통비와 숙박비를 지원해 주어 입찰에 있어서 콘티넨탈의 입찰을 개인적으로 선호하게 하도록 하는 방법을 고려하는 중입니다.

권장 행동:
위 예시에서 나타난 초대 행위는 OEM의 의사결정 과정에 영향을 주는 것이 되므로 부패 행위에 해당될 수 있습니다. 부패 행위에 해당되는 초대는 금지됩니다. 콘티넨탈의 기업 반부패 정책을 참고하십시오.

예시 2:
콘티넨탈은 A 국가에서 새로운 타이어 공장을 건립할 계획입니다. 새로운 시설을 지으려면 관할 관청으로부터 몇 가지 승인 및 인가를 받아야 합니다. 필요한 서류를 받기 위해 이미 수개월을 기다린 당신은 해당 관청에서 당신의 업무를 담당한 직원에게 소정의 금품을 제공하여 승인 과정을 좀 더 빨리 진행해줄 것을 요청하는 방법을 고려 중입니다.

권장 행동:
승인을 받을 권리가 있다고 하더라도 위와 같은 방식으로 승인 과정에 영향력을 행사한다면 대부분의 국가에서는 이를 법적으로 부패한 행위라고 간주합니다. 이는 또한 콘티넨탈의 기업 반부패 정책에도 명백히 반하는 행위입니다. 위 예시와 같은 생각은 중단하고 콘티넨탈의 기업 반부패 정책을 따라야 합니다. 금품 또는 향응을 정부 기관 등에서 근무하는 공무원에게 제공하려는 경우, 컴플라이언스 부서의 최상위 담당자로부터 철저한 평가와 내부조사를 거쳐야 함을 주지하십시오. 공무원과 관련하여 불확실한 상황이 발생한다면 컴플라이언스팀에 문의 하십시오.

예시 3:
당신은 구매 부서에서 근무 중인데, 협상을 하게 될 협상 대표자가 당신에게 '특별한 거래'를 제안했습니다. 당신은 그 대표자의 경쟁 업체가 제안한 금액보다 높은 금액으로 특정 서비스를 주문해야 하는 상황입니다. 경쟁 업체의 제안 금액과 그 협상 대표자의 제안 금액의 차액은 카이만 섬에 있는 한 은행의 당신만 접근 가능한 무기명 계좌로 입금된다고 합니다. 당신은 생각을 해 보았으나 이러한 제안에 어떻게 반응해야 할 지 고민 중입니다.

권장 행동:
이러한 '특별한 제안'을 거절하고, 그러한 영업 방식은 현행법에 반할 수 있으며 콘티넨탈 행동강령에 명백히 반하는 것임을 설명합니다. 또한 당신의 상사, 법무팀, 컴플라이언스팀 또는 내부감사팀에 이러한 사실을 알립니다.

예시 4:
당신은 영업 부서에서 일하고 있습니다. 시장에 있는 수많은 경쟁 상품들로 인해 영업이 순조롭지 않습니다. 그러던 중 한 고객이 콘티넨탈이 판매하고자 하는 제품 가격을 할인해줄 것을 제안합니다. 그 고객이 제안한 할인 가격은 당신이 제안할 수 있는 범위 내에 있습니다. 그 고객은 원래 가격과 할인된 가격의 차액을 본인과 함께 나누어 가지자며, 매 거래가 완료될 때마다 현금으로 당신의 몫을 배분하겠다고 제안합니다. 어떻게 해야 할까요?

권장 행동:
그 고객의 제안을 거절하고 그러한 영업 방식은 불법적이며 현행법 및 현행 규정에 반할 수 있을 뿐 아니라 콘티넨탈 행동강령에도 위배된다는 점을 명확히 설명합니다. 또한 당신의 상사, 법무팀, 컴플라이언스팀 또는 내부감사팀에 이러한 사실을 알립니다.

10. 자금 세탁 방지

규칙:
콘티넨탈은 국가별 자금 세탁 방지법에 따라 국제적으로 적용될 수 있는 의무의 적용을 받습니다. 따라서 콘티넨탈의 전 사업부는 모호하거나 의심스러운 거래 및 지불이 있었는지 지속적으로 검토하고 당해 사업 관계를 모니터링해야 합니다.

설명:
자금 세탁 행위는 탈세와 같은 범죄 행위의 결과로 얻은 이익을 합법적인 자산 가치로 보이도록 전환하는 행위를 말합니다. 고객이 직접 지불하지 않고 제삼자가 대신 지불 행위를 하면 자금 세탁일 가능성이 높아집니다.

예시:
당신은 A 국가의 고객사와 일을 하고 있습니다. 지불 과정에서 이 고객이 명확한 이유 없이 B 국가에 있는 제삼자가 대금을 지급할 것이라고 설명합니다. 이러한 상황을 용인해야 할까요?

권장 행동:
콘티넨탈은 기본적으로 제삼자의 대금 지급을 인정하지 않으며, 특히 고객 및/또는 제삼자가 속한 국가가 고위험군 국가일 경우 더욱 그러합니다. 법무팀 또는 컴플라이언스팀에 문의하십시오. 이미 제삼자가 지불을 진행한 상황이라면, 지불된 금액을 송금인에게 반송할 목적으로 해당 계좌에 그대로 두어야 하며, 청구서에 따른 지불 절차로 넘겨서는 안 됩니다.

11. 이해관계의 상충

규칙:
콘티넨탈의 최대 이익을 낼 수 있는 결정을 함에 있어 사적인 이익 및 개인적인 고려 사항이 영향을 미쳐서는 안 됩니다.

따라서 우리는 개인적인 이익과 콘티넨탈의 사업적인 이익 간에 충돌을 일으킬 수 있는 모든 활동이나 상황을 피해야 합니다. 잠재적인 이해관계의 상충이 발생할 경우, 당신의 상사, 법무팀 또는 인사팀에 보고하십시오. .

설명:
콘티넨탈은 콘티넨탈 및/또는 콘티넨탈의 기업 이미지에 부정적인 영향을 주지 않고 콘티넨탈과 이해 갈등 관계에 있지 않는 범위 내에서 직장 외 활동을 할 직원의 권리를 존중합니다. 따라서 직접 또는 간접적으로 콘티넨탈의 이익과 상충되거나 콘티넨탈의 최대 이익에 부합하도록 충실히 근무해야 할 당신의 의무에 지장을 주는 직장 외 사업이나 금전적 이익, 혹은 관계를 추구해서는 안 됩니다.

다음과 같은 경우에 이해 관계가 상충될 수 있습니다.

- 콘티넨탈과의 고용 관계 외에 다른 회사와도 고용 관계를 맺은 상태일 경우. 특히 해당 회사가 콘티넨탈의 경쟁사, 고객사 또는 공급 업체인 경우(또는 가까운 시일 내에 경쟁사, 고객사 또는 공급 업체가 될 수 있는 경우).
- 당신의 친척이 주식을 보유하고 있어서 경영에 영향력을 행사할 수 있거나 다른 형태로 상당한 지분을 소유하고 있는 회사와 비즈니스 관계에 있는 경우.
- 당신이 콘티넨탈의 공급 업체 또는 고객사에 상당한 금전적 이해관계가 있거나 경영에 관여하는 경우.
- 콘티넨탈이 구매하는 원자재, 장비 또는

소모품을 거래하거나 투자하거나 콘티넨탈이 판매할 예정인 상품을 개별적으로 거래하는 경우.

› 콘티넨탈이 서비스, 원자재, 장비 또는 소모품을 구매하거 기타 콘티넨탈과 거래관가 있는 고객사, 개인 기타 회사로부터 자금을 차용하는 경우.

위는 예시들이며, 열거조항이 아닙니다.

예시 1:
콘티넨탈이 새로운 공급 업체와 계약을 하려고 합니다. 당신의 남자 형제가 운영하는 회사가 새로운 공급 업체로 선정되었습니다.

권장 행동:
당신의 남자 형제 회사와 콘티넨탈 간 계약 체결은 경우에 따라 정당할 수 있습니다. 당신의 상사와 구매 부서에 해당 회사의 운영자가 본인의 가족이라는 점을 밝히고 입찰 프로세스 및 결정 과정에 해당 사실이 영향을 주지 않도록 명확히 하십시오. 불확실한 경우 법무팀 또는 컴플라이언스팀에 문의하십시오.

예시 2:
당신은 콘티넨탈의 공급 업체 중 한 업체가 납품한 물량 일부에 결함이 있다는 것을 발견했습니다. 그리고 품질 보증 기간도 아직 만료되지 않았음을 알고 있습니다. 그러나 해당 공급 업체는 당신의 여자 형제가 운영하는 회사이므로 결함을 해결하지 않을 것을 고려하고 있습니다.

권장 행동:
품질 보증 청구에 관여하지 않도록 주의하십시오. 당신의 여자 형제가 운영하는 회사와 계약하기 이전에 당신은 당신의 가족 관계를 상사 및 관련 부서에 알렸어야 합니다. 궁금한 점이 있으면 법무팀 또는 컴플라이언스팀에 문의하십시오

12. 콘티넨탈 회사 자산 사용

규칙:
우리는 콘티넨탈의 회사 자산을 합당하게, 그리고 책임감을 가지고 사용합니다. 별도 규정이 없는 한 콘티넨탈의 회사 자산은 업무 목적에 한정하여 사용합니다.

설명:
콘티넨탈의 회사 자산에는 콘티넨탈이 제조한 제품, 생산 시설 및 사무용품, 공구, 설비, 차량 등의 물적 자산과 노하우나 지적재산권과 같은 무형자산이 포함됩니다.

13. 정보 보호와 사이버 보안

규칙:
우리는 콘티넨탈의 개인정보 보호와 사이버 보안에 관한 모든 규정, 기본 원칙, 가이드라인을 비롯하여 모든 관련 현행 법과 규정을 준수합니다.

설명:
사이버 보안 및 개인정보 보호에 관한 규정을 위반할 경우 데이터 분실, 기밀 및 영업비밀 유출, 그리고 개인정보의 절취 및 남용과 같은 무거운 결과가 초래됩니다. 따라서 개인정보 보호와 관련하여 문의 사항이 있을 경우, 콘티넨탈의 정보 보호 및 사이버 보안 관련 담당자 또는 해당 지역의 인사팀으로 문의하십시오.

14. 기밀 정보와 지적재산권

규칙:
대외비로 작성된 사업 정보 및 영업비밀("기밀 정보")을 보호하는 것은 콘티넨탈의 이익과 성과 보호에 필수적입니다. 우리는 사업 중 취득한 모든 기밀 정보가 매우 엄격하게 관리되고 오용되지 않으며, 동료 또는 제삼자에게 공개되지 않도록 책임감을 가지고 확인합니다.

기밀 정보의 불법적인 활용 또는 유출 시 그러한 기밀 유출로 인해 개인적 이익을 보았는지 여부와 상관 없이 해고를 포함한 징계의 대상이 될 수 있습니다. 콘티넨탈을 떠날 때, 어떠한 기밀 정보도 발설하거나 사용하지 않아야 하며, 기밀 정보를 포함한 자산을 즉각적으로 콘티넨탈에 반환해야 합니다.

나아가 공급 업체, 고객, 그리고 기타 이해관계자의 기밀 정보 역시 존중하며 그러한 정보는 현행법 및/또는 계약상의 의무 사항에 따라서만 활용합니다.

설명:
콘티넨탈의 사업상 기밀 정보에는 계약 조건을 비롯하여 다음과 같은 모든 종류의 정보와 데이터가 포함됩니다: 사업적, 상업적, 재정적, 지적 재산권 정보, 고객 또는 기술 정보; 사업 관계에 따라 사업 파트너 사이에 공유된 데이터, 개발, 마케팅, 판매 데이터; 제품의 생산 또는 판매를 위해 공개된 데이터 중 공개적인 출처에서 얻을 수 없는 데이터. 여기에는 인사, 고객, 비용, 가격 목록, 매출 정보, 징수 정책, 보고서, 재무제표, 급여 자료, 경영 자료 등도 포함됩니다. 사업상 기밀 정보는 구두, 서면 또는 전자매체 등 어떠한 형태로도 공개할 수 없습니다.

예시 1:
당신은 이미 수년 전부터 A 공급 업체와 계약 관계를 맺어 왔습니다. 그런데 그 동안 제품 품질에 만족하지 못했기 때문에 A 공급 업체와의 계약을 종료하고 동일한 제품을 더 낮은 금액으로 공급 가능한 B 업체와 새로 계약하고자 합니다. 그러나 근본적인 품질 문제를 B 공급 업체도 해결하지 못하자, B 공급 업체는 당신에게 A 공급 업체로부터 받은 기술 문서를 참고하고 싶다고 요청하였습니다. 고객사는 해당 품질 문제를 조속히 해결해 주기를 원하고 있으나, 당신은 B 공급 업체의 요청을 받아들여야 할 지 모르는 상황입니다.

권장 행동:
B 공급 업체가 열람을 요청한 문서가 A 공급 업체에게는 기밀 문서인 경우, 당신에게는 이 문서를 B 공급 업체에게 공개하거나 공유할 권한이 없습니다. 해당 문서가 기밀 문서인지 여부는 콘티넨탈과 A 공급 업체 간 계약사항 및 당신이 콘티넨탈과 사이에 체결한 비밀유지약정에 근거합니다. 예를 들어 콘티넨탈이 A 공급 업체와 사이에 체결한 계약에 그와 같은 정보의 공개를 금지하는 내용의 비밀유지 약정/조항이 포함되어 있을 수 있습니다.

그리고 저작권이나 특허권상의 제약이 존재할 수도 있으므로, 다른 목적으로 기술 문서를 활용하는 것이 금지되어 있는지도 알아보아야 합니다.

예시 2:
콘티넨탈이 잠재적 고객의 온라인 공개입찰에 참여하는데, 기술적 문제로 인해 경쟁 업체의 입찰 내용을 우연히 받아 보게 되었습니다. 당신은 이 내용을 열어 보아야 할 지 모르는 상황입니다.

권장 행동:
해당 데이터를 열지 말고 다른 목적으로도 사용하지 마십시오. 발신인에게 다시 돌려 보내십시오.

예시 3:
당신은 출장 중에 노트북으로 업무를 보고 있습니다. 그러던 중, 갑자기 비행기 옆 자리에 앉은 사람이 당신이 하고 있는 일에 관심을 보이며 노트북 모니터를 똑바로 쳐다보면서 무언가 메모를 하기 시작합니다.

권장 행동:
프라이버시가 보장되는 상황이 마련되기 전까지 노트북으로 하던 업무를 즉시 중단하십시오.

15. 수출입 규정

규칙:
우리는 현행 수출입법을 준수할 의무를 지니며, 여기에는 제재, 엠바고, 여타의 법률, 규정, 정부 규칙 또는 가이드라인 준수도 포함됩니다. 가이드라인에는 콘티넨탈 이사회에서 콘티넨탈의 상품과 기술의 판매 및 수출을 규정하기 위해 만든 상위 가이드라인도 포함됩니다.

설명:
콘티넨탈의 제품, 소프트웨어 또는 기술을 엠바고 또는 기타 제약 때문에 특정 국가로 발송 또는 납품하는 것이 불가능한 상황이 발생할 수 있습니다. 승인 전제 조건이 존재할 경우, 승인을 받기 위해서는 수출입 관리 부서의 검토를 받아야 합니다.

수출입 규정 적용에 있어서 불분명한 사항이 있거나 문의 사항이 있는 경우, 수출입 관리 부서 또는 세관 업무를 담당하는 부서 내지 담당자와 상의해야 합니다.

예시 1:
한 고객이 당신에게 수출 제한국에 위치한 고객사에게 제품을 납품해줄 것을 부탁합니다. 당신은 그 고객의 부탁을 들어줄 수 있는지 또는 들어주어야 하는지 잘 모르는 상황입니다.

권장 행동:
수출 관리팀에 그러한 요청에 어떻게 대처할 수 있는지 문의하십시오. 납품 가능 여부는 물건이 납품될 국가, 수출되는 제품, 제품의 용도 및 해당 제품을 누가 사용할 것인지 등 다양한 요소와 연관되어 있습니다.

예시 2:
당신은 콘티넨탈 미국 지사에서 근무 중입니다. 제품을 미국에서 이스라엘과 쿠바로 수출하고자 하는데, 이것이 가능할지 모르는 상황입니다. 어떻게 해야 할까요?

권장 행동:
민감한 국가와 직접 또는 간접적으로 어떤 형태의 사업관계를 맺기 전에 수출 관리팀에 먼저 조언을 구해야 합니다.

예시 3:
당신은 독일 레겐스부르크에 근무 중인데, 비 유럽연합 국가에서의 미팅을 앞두고 있습니다. 이를 위해 생산 자재 샘플과 프레젠테이션을 준비해 가려고 합니다. 그 생산 자재 샘플의 크기가 매우 작아서 당신의 손가방에 넣어 가져갈까 생각 중입니다. 어떻게 하시겠습니까?

권장 행동:
손가방에 넣어 가지고 갈 경우 세관/세금 탈피 문제가 생길 수 있다는 점에 주의하십시오. 수출입 대상 원자재는 세관 신고를 하거나 세관 검사를 받아야 합니다. 손가방에 넣어 운반하면 소위 녹색 통로 (Green channel)를 통과하지 못하게 될 수 있습니다. 출국 전에 각국별 관련 수출입 규정(수출 관리 포함)을 모두 숙지하고 세관 부서 또는 수출입 규제 부서에 소지 사실을 알리십시오. 또한 필요한 (수출입 관련) 서류들은 국경을 지날 때마다 구비 및 소지하고 있어야 한다는 사실을 기억하십시오. 위 내용은 온보드 쿠리어에도 적용됩니다.

16. 세금 규정 준수

규칙:
우리는 사회적 책임으로서 납세 의무에 대해 인식하고 있으며 국내 및 국제 세금 규정을 준수해야 함을 알고 있습니다. 우리는 세금이 적절하게 납부되고 재무 관청에의 협조 의무를 위반하지 않도록 주의하고 있습니다.

설명:
당사는 전세계적으로 활동 중이므로 새로운 시장을 개척할 때에는 각 지역별로 다양하게 존재하는 세금 규정들을 준수해야 합니다.

세금 규정의 준수는 고객, 세무관청, 그리고 일반 대중에게 신뢰를 줄 수 있습니다. 납세에서의 부정 행위는 콘티넨탈에 상당한 재정적 손실과 콘티넨탈 그룹에 심각한 명예 훼손을 초래할 수 있으며, 담당 직원들에게도 부정적 결과를 가져옵니다.

예시:
당신은 일반 간접비(유지비) 및 생산비와 같은 특정 업무 거래의 대차대조표 기입을 담당하고 있습니다. 한 프로젝트가 회계연도 초기에 통제 대상이 되는 기준을 넘었습니다. 그러나 당신은 투자와 관련된 것이므로 자본화 비용으로 명백히 차변에 기입되어야 할 이 항목을 유지비로 부기하라는 지시를 받았습니다.

권장 행동:
법에서 정한 바에 따라 부기를 진행합니다. 회계정보는 모든 사업상의 거래에서 소득세 신고의 근거가 되므로 모든 사업상 거래는 상법 및 세금 규정에 부합하게 기록되어야 합니다. 회계 업무에서 오류가 발생할 경우, 소득신고상의 오류 역시 발생할 수 있으며 세법에 따라 회사에 상당한 불이익을 초래할 수 있습니다.

III. 행동강령 위반사실 신고 및 신고자 신변 보호

콘티넨탈은 모든 직원이 보복에 대한 두려움 없이 선의에 따라 의심되는 부분을 알리도록 장려하고 있습니다.

콘티넨탈은 콘티넨탈 행동강령을 위반하려고 하거나 실제 위반했거나 위반할 것 같은 사례에 대하여, 선의로 우려를 제기하는 사람을 대상으로 한 어떠한 보복, 차별 또는 처벌도 용납하지 않습니다.

콘티넨탈 행동강령 위반 사례는 콘티넨탈의 컴플라이언스 및 반부패 핫라인으로 신고할 수 있습니다.

콘티넨탈은 모든 신고를 진지하게 생각합니다. 우리는 익명을 원하는 사람의 신원을 무기한 비공개로 합니다. 또한 신고된 모든 사건을 검토합니다.

컴플라이언스 및 반부패 핫라인 연락처:

국제 전화번호
0049 (0) 1802 38 44 27

인트라넷 링크
https://continental.integrityplatform.org

Continental Aktiengesellschaft
Vahrenwalder Str. 9, D-30165 Hannover
www.continental-corporation.com

For all its subsidiaries

Photos
Nikolaj Georgiew, Hannover (Cover)
Continental AG (Page 3)
Getty Images (Page 11), AdobeStock (Page 6, 14 & 19)

Continental
The Future in Motion

© 2019